

# Amtsblatt

der k. k.

Bezirkshauptmannschaft  
Pettau.

7. Jahrgang.



# Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v  
Ptuju.

7. tečaj.

Nr. 26.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K.  
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.

Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,  
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 26.

## Au sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 16917.

Zur Überwachung der Übertretungen des Lebens-  
mittelgesetzes.

Auf dem Jahrmärkte in Friedau am 11. November 1903 wurde bei zwei der Anna Ogrinc in Marburg gehörigen Verkaufsständen der Verkauf von Würsten beanstandet, weil dieselben einerseits den Eindruck von verdorbenen Nahrungsmitteln machten, und weil andererseits die Umstände darauf hinwiesen, daß eine Täuschung der Konsumenten dadurch beabsichtigt sei, daß anstatt Würsten von Rind- und Schweinefleisch, solche aus Pferdefleisch, bezw. solche, denen Pferdefleisch beigemischt war, somit nachgemachte, bezw. verfälschte Nahrungsmittel unter einer zur Täuschung geeigneten Form feilgehalten und verkauft wurden.

Infolge der hierüber an die k. k. Staatsanwaltschaft in Marburg erstatteten Anzeige wurde Anna Ogrinc mit dem Urteil des k. k. Bezirksgerichtes Marburg Abt. VII vom 30. Dezember 1903, Bl. VII 16013 wegen Übertretung des § 11 Bl. 3 des Gesetzes vom 16. Jänner 1896, R. G. Bl. Nr. 81 ex 1897 zu 10 K Geldstrafe, für den Fall der Uneinbringlichkeit zu 24 Stunden Arrest verurteilt und außerdem gemäß § 389 St. B. D. zum Ersatz der Kosten des Strafverfahrens und Strafvollzuges, wobei sich die Untersuchungskosten seitens der k. k. allg. Untersuchungs-Anstalt für Lebensmittel in Graz allein auf 152 K beliefen.

Mit Rücksicht darauf, daß der Verkäufer der Anna Ogrinc, namens Alois Jakob, unumwunden zugegeben hat, daß die beanstandete Ware nur auf Jahrmärkten anzubringen sei, werden die Gemeindevorstellungen auf dieses Treiben mit der Aufforderung aufmerksam gemacht, zu veranlassen, daß insbesondere der Verkauf von Würsten auf Jahrmärkten entsprechend überwacht wird und diesbezüglich wahrgenommene Übertretungen des Lebensmittelgesetzes stets sofort bei der zuständigen k. k. Staatsanwaltschaft zur Anzeige gelangen.

Aus diesem Anlasse werden unter Einem die Gemeindevorstellungen angewiesen, binnen 14 Tagen

## Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 16917.

O nadzorovanju prestopkov zakona o živilih.

Na sejmu v Ormožu, 11. dne novembra 1903. l. ustavila se je bila pri dveh, Ani Ogrinc v Mariboru lastnih prodajališčih prodaja klobas, ker so iste izgledale kot pokvarjena živila, in so z druge strani okolnosti pričale, da se namerava zavživalce slepiti s tem, da so se prodajale namesto klobas iz govejega in svinjskega mesa, klobase iz konjskega mesa, ozir. take, katerim je bilo konjsko meso primešano. Prodajala so se torej ponarejena, ozir. nepristna živila v obliki, katera je pripravna, prevariti zavživalce.

Ta prestopok se je bil ovadil ces. kr. državnemu pravdništvu v Mariboru in je bila Ana Ogrinc z razsodbo ces. kr. okrajnega sodišča v Mariboru, odd. VII. z dne 30. decembra 1903. l., štev. VII 10613 zaradi prestopka § 11. odst. 3 zakona z dne 16. januarja 1896. l., drž. zak. štev. 89 z 1897. l. obsojena v denarno globo 10 K, za slučaj neizstirljivosti v 24 urni zapor in vrh tega po § 389. kazenskega pravnega reda v povrnitev stroškov za kazensko postopanje in za izvršitev kazni, pri teh so znašali preiskovalni stroški ces. kr. obč. preiskovalnega zavoda za živila v Gradcu 152 K.

Ozirajé se na dejstvo, da je prodajalec Ane Ogrinc, imenom Alojzij Jakob, brez vseh ovinkov (naravnost) priznal, da je bilo zaplenjeno blago samo za prodajo po sejmih namenjeno, se občinska predstojništva opozarjajo na to početje in se jim zavkazuje, naj vkrenejo, da se bode po sejmih nadzorovala vzlasti prodaja klobas, in da vsakokrat takoj pristojnemu ces. kr. državnemu pravdništvu ovadijo tozadevno opažene prestopke zakona o živilih.

Vsled tega se občinskim predstojništvom zajedno naroča, da v 14 dnevih tiste poslovniške

jene Organe anher namhaft zu machen, welche derzeit von ihnen zur Handhabung der Gesundheits- und Lebensmittelpolizei, dann zur Überwachung des Marktverkehrs gemäß § 1 des Gesetzes vom 7. Juni 1897, L. G. Bl. Nr. 57, bestellt sind.

Bemerkt wird, daß gemäß § 2 des bezogenen Gesetzes als Aufsichtsorgan für den Verkehr mit Lebensmitteln und einigen Gebrauchsgegenständen nur derjenige bestellt sein kann, welcher

1. die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt,
2. das 20. Lebensjahr zurückgelegt hat und
3. von dem Wahlrechte für die Gemeindevertretung nicht ausgeschlossen ist.

Pettau, am 15. Juni 1904.

### Kalender.

#### A) Für Gemeindeämter.

Vorzulegen sind:

1. Am 10., 20. und 31. Juli die militärischen Aufenthalt- und Veränderungsangabe.
2. Bis längstens 8. Juli die Anzeigen über Neubauten, bezw. Bautenänderungen im II. Quartale 1904.
3. Anfangs Juli die Anzeigen über die neu eröffneten Betriebsstätten und neu entstandenen Unternehmungen (Gewerbe) im II. Quartale 1904.
4. Jeden Sonntag die Wochenberichte über den Stand und den Verlauf der Infektionskrankheiten für die abgelaufene Woche.

#### B) Für Ortschaftsräte.

Dem zustehenden Bezirkschulrate sind vorzulegen:

Bis 10. Juli die Schulversäumnis-Verzeichnisse beider Hälften des Monats Juni 1904.

### Schonzeit des Wildes und der Waffertiere.

Im Monate Juli sind in der Schonzeit:

1. **Haarwild:** Hirschtiere und Wildkälber, Gemswild, Rehgeißen und Rehkitze, Feld- und Alpenhasen.
2. **Federwild:** Fasanen, Auer- und Birchhähne, Auer- und Birchhennen, Reb-, Hasel-, Schnee- und Steinhühner, Wachteln und Sumpfschnepfen.
3. **Waffertiere:** Karpfen.

3. 3732 St.

### Rundmachung

betreffend die Änderung der nachmittägigen Rassaftunden bei den k. k. Hauptsteuerämtern und Steuerämtern in Steiermark.

Das k. k. Finanzministerium hat mit der Verordnung vom 7. Mai 1904, Z. 18464, im Einver-

semkaj naznanijo, kateri so točasno namesčeni v oskrbovanje zdravstvene in živilske policije, nadalje v nadzorstvo tržnega prometa v zmislu § 1. zakona z dne 7. junija 1897. l., dež. zak. št. 57.

Pristavlja se, da se more po § 2. navedenega zakona kot nadzorni organ (poslornik) za trgovino z živili in nekaterimi užitalnimi namesčiti oni, kateri je:

1. avstrijski državljan,
2. dopolnil 20. leto starosti svoje in
3. ki ni izključen od volilne pravice v občinski zastop.

Ptuj, 15. dne junija 1904.

### Koledar.

#### A) Za občinske urade.

Predložiti je:

- 1.) **10., 20. in 31. dne julija** izkaze prebivanja in spremembe vojaštva;
- 2.) **najkasneje do 8. dne julija** naznanila o novih stavbah, ozir. o spremembah pri stavbah v II. četrtletju 1904,
- 3.) **začetkom julija** naznanila o novih obratvališčih (delavnicah) in novo nastalih obrtih v II. četrtletju 1904;
- 4.) **vsako nedeljo** tedenska poročila o stanju in izidu kužnih bolezni v preteklem tednu,

#### B) Za krajne šolske svete.

Pristojnemu okrajnemu šolskemu svetu je predložiti:

**do 10. dne julija** zapisnike šolskih zamud obeh polovic meseca junija 1904. l.

### Varovati je divjačino in povodne živali.

Julija meseca se ne smejo streljati, ozir. loviti:

1. **izmed štirinožcev:** košute in jelenčki, divji kozli in divje koze, srne in srnceta, poljski in planinski zajci;
2. **izmed ptičev:** fazani, divji petelini in škarjevci (ruševci), divje kure in škarjevke (ruševke), jerebice, gozdne (rdeče), snežne in skalne jerebice, prepelice in močvirni kljunači;
3. **izmed povodnih živali:** krapci.

Stev. 3732.

### Razglas

o spremembi popoldanskih blagajniških ur pri ces. kr. glavnih davkarijah in davkarijah na Štajerskem.

Ces. kr. finančno ministerstvo je z odlokom z dne 7. maja 1904. l., št. 18466, dogovorno

nehmen mit dem k. k. Justizministerium die Verordnung vom 23. März 1899, R. G. Bl. Nr. 65, betreffend die Regelung der Geschäftszeit bei den Steuerämtern, nachstehend abgeändert:

Bei jenen Steuerämtern, bei welchen die nachmittägigen Amtsstunden um 2 Uhr beginnen, das ist bei allen k. k. Hauptsteuerämtern und Steuerämtern in Steiermark mit Ausnahme der Hauptsteuerämter in Graz und Marburg, hat die Kassa-gebarung an Wochentagen (mit Ausnahme des letzten Arbeitstages im Monate) um 4 Uhr abzuschließen.

Am letzten Arbeitstage im Monate findet nachmittags keine Kassa-gebarung statt.

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1904 in Kraft.

Vorstehende Kundmachung wird mit dem Beifügen zur Kenntnis gebracht, daß die einzelnen Kundmachungen sämtlichen Ortsgemeinden des politischen Bezirkes Pettau direkte durch die Post behufs sofortiger ortszüblicher Verlautbarung zugesendet werden.

Pettau, am 22. Juni 1904.

3. 17821.

**Verpachtung der Jagdbarkeiten der Gemeinden Dragovitsch, Dolena, Stadtberg.**

Donnerstag, den 7. Juli d. J. um 9 Uhr vormittag werden die Jagdbarkeiten der Gemeinden Dragovitsch, Dolena und Stadtberg im unverbürgten Flächenmaße von 512 ha 43·05 a, bezw. 1393 ha 35·94 a, bezw. 527 ha 96·19 a im Amtsgebäude der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Pettau, I. Stock, Zimmer Nr. 5, im Versteigerungswege verpachtet.

Jeder Lizitant hat ein Badium von 20 K zu erlegen.

Die Lizitationsbedingungen können h. a. während der Amtsstunden eingesehen werden.

Wer im Namen eines anderen mitbieten will, muß eine mit 1 K Stempel versehene Vollmacht beibringen.

Pettau, am 21. Juni 1904.

3. 17699 und 17700.

**Schweinerotlauf in den Gemeinden Gorenzenberg und Jurovec.**

Im Sinne des § 22 des allg. Tierseuchengesetzes wird kundgemacht, daß in den Gemeinden Gorenzenberg u. Jurovec der Rotlauf festgestellt wurde.

Pettau, am 22. Juni 1904.

3. 17305.

**Schweineeinfuhrverbot nach Ungarn.**

Zufolge Erlasses der k. k. Statthalterei vom 14. Juni 1904, Z. 26203, ist laut Erlasses des

s ces. kr. justičnim ministerstvom naredbo z dne 23. marcija 1889. l., drž. zak. štev. 65, s katero so se bile poslovne ure pri ces. kr. davkarijah vredile, sledeče pre naredilo:

Pri davkarijah, pri katerih je začetek popoldanskega uradovanja določen na 2. uro popoldne, to je pri vseh glavnih davkarijah in davkarijah na Štajerskem, izvzemši glavni davkariji v Gradcu in v Mariboru, se končajo blagajniška opravila ob delavnikih (izvzemši zadnji delavni dan v vsakem mesecu) ob 4. uri popoldne.

Zadnji dan vsakega meseca se blagajniška opravila popoldne sploh ne izvršujejo.

Ta odlok velja od 1. dne julija 1904. l.

Le-ta razglas se objavlja s pristavkom, da se posamezni izvodi tega razgласa dopsljejo vsem občinskim predstojništvom političnega okraja ptujskega naravnoč (direktno) po pošti, da ga razglasijo, kakor je v kraju navadno.

Ptuj, 22. dne junija 1904.

Štev. 17821.

**V zakup se dajo lovske pravice občin Dragovič, Dolena, Mestni vrh.**

V četrtek, 7. dne julija t. l. ob 9. uri popoldnem se dajo po dražbi v zakup lovske pravice občin Dragovič, Dolena in Mestni vrh v nezajamčeni površinski meri 512 ha 43·05 a, ozir. 1393 ha 35·94 a ozir. 527 ha 96·19 a.

Dražba se vrši v uradnem posloplju ces. kr. okrajnega glavarstva v Ptuj, I. nadstropje, vrata štev. 5.

Vsak dražbenik ima položiti 20 K varščine (vadija).

Dražbeni pogoji pregledati se morejo pri tukajšnjem uradu med opravnimi urami.

Kdor hoče v imenu drugega dražiti, mora z 1 K kolkovano pooblastilo predložiti.

Ptuj, 21. dne junija 1904.

Štev. 17966 in 17700.

**Pereči ogenj (šen) pri svinjah v občinah Gorejski vrh in Jurovec.**

V zmislu § 22. obč. zakona o živinskih kužnih boleznih se javlja, da se je dognal pereči ogenj (šen) v občinah Gorejski vrh in Jurovec.

Ptuj, 22. dne junija 1904.

Štev. 17305.

**Prepoveduje se uvoz svinj na Ogrsko.**

Ces. kr. namestništvo javlja z odlokom z dne 14. junija 1904. l., štev. 26.203, da je

k. k. Ministeriums des Innern vom 10. Juni 1904, Z. 26288, wegen Bestandes des Rotlaufes der Schweine die Einfuhr von Schweinen aus den polit. Bezirken Feldbach und Pettau nach Ungarn verboten.

Pettau, am 19. Juni 1904.

Gewerbebewegung im politischen Bezirke Pettau in der Zeit vom 1. bis 31. Mai 1904.

(Schluß.)

**Rücklegungen von Gewerbebescheinigen:**

Potertsch Franz, Janschendorf 20, Mühlge-  
werbe;

Maurič Georg, Gabernik 6 (Gem. Kostreinitz),  
Brauerei mit Einschluß des Petroleumverschleißes  
und des Handels mit gebrannten geistigen Getränken  
in versiegelten Flaschen;

Jantschitsch Matthäus, Gorzaberg 11, Zeug-  
und Hackenschmiedgewerbe;

Jantschitsch Matthäus, Gorzaberg 11, Müller-  
gewerbe;

Kodrič Matthias, Sankendorf 30, (Gem. St.  
Lorenzen a. Drßld.), Schneidergewerbe;

Mlinarič Michael, Ceste 4 (Gem. Hl. Dreifal-  
tigkeit bei Sauerbr.) Branntweinhandel;

Zadravec Andreas, Friedau 4, Schneidergewerbe.

**Rücklegungen von Konzessionen:**

Krivec Matthäus, Sterntal 68, Gast- und  
Schankgewerbe.

Pettau, am 31. Mai 1904.

**Biehmärkte in der ersten Hälfte Juni 1904.**

**a) in Steiermark:**

am 2. Juli in Maria Neustift, Bez. Pettau;  
in Linsko, Bez. Cilli; am 4. Juli in Hohenegg,  
Bez. Cilli; in St. Peter a. Ottersbach, Bez. Radfers-  
burg; am 6. Juli in Pettau (Monatsmarkt); am  
8. Juli in St. Georgen a. d. Pöschnitz, Bez. Mar-  
burg; am 11. Juli in Rann, Bez. Pettau; am  
13. Juli in Marburg (Monatsmarkt) in Rohitsch,  
Bez. Pettau;

**b) in Kroatien:**

am 4. Juli in Hl. Kreuz, Bez. Krapina; in  
St. Ivan, Bez. Pregrada; am 8. Juli in Petrianzen,  
Bez. Varaždin; am 12. Juli in Brod, Bez. Pre-  
grada.

G. Z. Nr. I 110/1.

**Amortisierung.**

Auf Ansuchen des Lorenz Horvat, Besitzers in Gori-  
schitz, wird das Verfahren zur Amortisierung des nachstehenden  
dem Gesuchsteller angeblich in Verlust geratenen Stamm-  
einlagebüchchels des Pettauener Vorrißvereines Nr. 360/14  
100 K eingeleitet.

ces. kr. ministerstvo za notranje stvari z ukazom  
z dne 10. junija 1904. l., šte. 26.288, zaradi  
pri svinjah nastalega perečega ognja (šena) pre-  
povedalo uvoz svinj iz političnih okrajev **Feldbach**  
in **Ptuj na Ogrsko.**

Ptuj, 19. dne junija 1904.

**Premembe pri obrtih v ptujem političnem  
okraju od 1. do 31. dne maja 1904. l.**

(Konec.)

**Obrte (obrtne liste) so odložili:**

Potertsch Franz v Janeževcih 20, mlinski obrt;  
Maurič Jurij v Gaberniku 6 (obč. Kostreivnica),  
branjarijo vstevši zalogo petroleja in trgovino z  
žganimi opojnimi pijačami v zapečatenih stekle-  
nicah.

Jantschitsch Matevž v Gorici 11, kovaški obrt;  
Jantschitsch Matevž v Gorci 11, mlinarski  
obrt;

Kodrič Matija v Župečji vasi 30 (obč. Sv.  
Lovrenc na Dr. p.), krojaški obrt;

Mlinarič Mihael v Cestah 4 (obč. Sv. Trojica  
p. Sl.), krojaški obrt;

Zadravec Andraž v Ormožu 4, krojaški obrt.

**Pravico (koncesijo) je odložil:**

Krivec Matevž v Sterntalu 68, gostilniški in  
krčmarski obrt.

Ptuj, 31. dne maja 1904.

**Živinski sejmi v prvi polovici meseca julija 1904. l.**

**a) na Štajerskem:**

2. dne julija na Ptujski Gori, okr. Ptuj; v  
Tinskem, okr. Celje; 4. dne julija v Vojniku,  
okr. Celje; pri Sv. Petru ob Ottersb., okr. Rad-  
gona; 6. dne julija v Ptuju (mesečni sejem);  
8. dne julija pri Sv. Juriju na Pesnici, okr.  
Maribor; 11. dne julija na Bregu, okr. Ptuj;  
13. dne julija v Mariboru (me-sečni sejem); v  
Rogatcu, okr. Ptuj;

**b) na Hrvaškem:**

4. dne julija pri Sv. Križu, okr. Krapina,  
pri Sv. Ivanu, okr. Pregrada; 8. dne julija v  
v Petrjancu, okr. Varaždin; 12. dne julija v  
Brodu, okr. Pregrada.

Der Inhaber dieses Büchchels wird daher aufgefordert,  
seine Rechte binnen 1 Jahr, 6 Wochen und 3 Tagen geltend  
zu machen, widrigens nach Verlauf dieser Frist für unwirksam  
erklärt würde.

K. k. Bezirksgericht Pettau, Abt. I, am 28. Mai 1904.